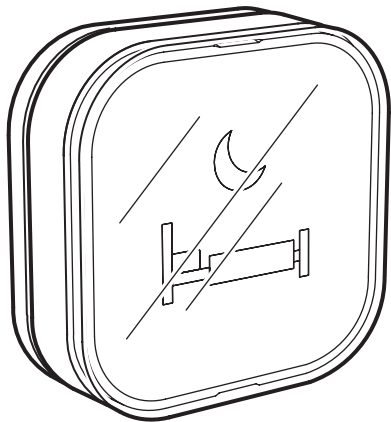


# TRÅDFRI



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>	<b>SVENSKA</b>	<b>20</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>6</b>	<b>ESPAÑOL</b>	<b>22</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>8</b>	<b>PORTUGUÊS</b>	<b>24</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>10</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>26</b>
<b>DANSK</b>	<b>12</b>	<b>TÜRKÇE</b>	<b>28</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>14</b>	<b>عربي</b>	<b>30</b>
<b>NORSK</b>	<b>16</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>32</b>
<b>SUOMI</b>	<b>18</b>		

## **IMPORTANT NOTE:**

The TRÅDFRI shortcut button works only in conjunction with TRÅDFRI gateway and you cannot add IKEA Home smart products directly to your shortcut button.

## **QUICK GUIDE**

### **If you have an IOS device:**

Go to the App Store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

### **If you have an Android device:**

Go to Google Play and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

## **SHORTCUT BUTTON FUNCTIONS**

- **Single press.**

Activates the scene you link to this button through the IKEA Home smart app. Scenes are set up in the IKEA Home smart app on your smart device.

## **CHANGING THE BATTERY**

When the shortcut button is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator on the back of the shortcut button will flash when you use the shortcut button.

Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

## **CAUTION!**

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

## **TECHNICAL DATA**

**Type:** E1812 shortcut button

**Input:** 3V, CR2032 Battery

**Range:** 10 m in open air

**For indoor use only**

**Operating frequency:** 2405-2480Mhz

**Output power:** 5.5 dBm (EIRP)

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**IMPORTANT!**

- The shortcut button is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.
- Do not leave the shortcut button in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the shortcut button and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

**CARE INSTRUCTIONS**

To clean the shortcut button wipe with a soft moistened cloth. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

**Save these instructions for future use.****Additional information:**

The full instruction manual and support material can be found at <http://www.ikea.com>.

- Choose the country you are in. Search your product in the search field. Go to Assembly Instructions and Manuals.

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, IKEA of Sweden AB declares that the radio equipment type E1812 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at <http://www.ikea.com>

- Choose the country you are in
- Search your product in the search field
- Go to Assembly Instructions and Manuals (downloads) Here will you find a pdf file of the full DoC.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

## **WICHTIGE INFORMATION:**

Der TRÅDFRI Shortcut-Button funktioniert nur in Verbindung mit TRÅDFRI Gateway/zentrale Steuereinheit; IKEA Smart-Home-Produkte können nicht direkt mit dem Button verbunden werden.

## **SCHNELLANLEITUNG**

### **Für IOS-Geräte:**

die App IKEA Smart Home aus dem AppStore herunterladen. Die App leitet durch den gesamten Ablauf beim Installieren des Shortcut-Buttons und anderer Geräte.

### **Für Android-Geräte:**

die App IKEA Smart Home aus dem Google PlayStore herunterladen. Die App leitet durch den gesamten Ablauf beim Installieren des Shortcut-Buttons und anderer Geräte.

## **SHORTCUT-BUTTON - FUNKTIONEN**

- **Einmal drücken:**

aktiviert die Szene, die du in der IKEA Home-Smart-App zugeordnet hast. Szenen werden über die IKEA Home-Smart-App auf Smartphone oder Tablet eingestellt.

## **BATTERIE WECHSELN**

Wenn der Shortcut-Button regelmäßig und bestimmungsgemäß verwendet wird, halten die Batterien ca. 2 Jahre.

Wenn die Batterie gewechselt werden muss, beginnt bei Benutzung des Produkts eine rote LED-Lampe auf der Produktrückseite zu blinken. Den Batteriedeckel auf der Rückseite öffnen und die Batterie mit einer neuen vom Typ CR2032 ersetzen.

## **WARNHINWEIS!**

Bei Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien gem. Anleitung entsorgen.

## **TECHNISCHE DATEN**

**Typ:** E1812 Shortcut-Button

**Eingang:** 3V, CR2032-Batterie

**Reichweite (unbehindert):** 10 m

**Nur für den Innenbereich geeignet.**

**Frequenzbereich:** 2405-2480 MHz

**Ausgangsleistung:** 5.5 dBm (EIRP)

**Hersteller: IKEA of Sweden AB**

**Adresse:**

**Box 702, SE-34381 Älmhult/Schweden**

**WICHTIG!**

- der Shortcut-Button ist nur für den Gebrauch im Haus geeignet und kann bei Temperaturen von 0° bis +40°C benutzt werden.
- Das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen aussetzen; dies kann zu Überhitzung führen.
- Die Distanz zwischen Shortcut-Button und Empfänger wird in Freifeldmessung ermittelt. Verschiedene Gebäudematerialien und die Positionierung der Einheiten können Auswirkungen auf die Reichweite haben.

**PFLEGEHINWEIS**

Zum Reinigen mit einem weichen, angefeuchteten Tuch abwischen. Mit einem anderen weichen Tuch trocken nachwischen.

**Diese Anleitung für spätere Benutzung aufbewahren.****Weitere Informationen:**

Vollständige Anleitung und unterstützende Informationen unter: <http://www.IKEA.com>  
 — das gewünschte Land auswählen. Produktnamen ins Suchfeld eingeben. Unter "Services/Service & Leistungen" die Montageanleitung suchen.

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit versichert IKEA of Sweden AB, dass die Funkanlage vom Typ E1812 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist hier zu finden: <http://www.ikea.com>

- Das betreffende Land auswählen.
- Das Produkt im Suchfeld ermitteln.
- "Montageanleitungen & Anleitungen (download)" auswählen. Hier findet sich eine PDF-Datei mit der kompletten Konformitätserklärung.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

## **IMPORTANT :**

Le lanceur de scénario connecté TRÅDFRI fonctionne uniquement avec la passerelle TRÅDFRI. Il est impossible d'ajouter d'autres produits Maison connectée IKEA directement à votre lanceur de scénario.

## **GUIDE RAPIDE**

### **Si votre appareil fonctionne sous IOS :**

Rendez-vous sur l'App Store et télécharger l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

### **Si votre appareil fonctionne sous Android :**

Rendez-vous sur Google Play et télécharger l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

## **FONCTIONNALITÉS DU LANCEUR DE SCÉNARIO**

### **● Pression simple.**

Lance le scénario qui est lié au lanceur de scénario connecté à travers l'application IKEA Home smart.

Les scénarios sont programmés dans l'application IKEA Home smart depuis votre smartphone ou tablette.

## **REPLACEMENT DE LA PILE**

Dans le cadre d'une utilisation normale et régulière, la pile du produit a une durée de vie d'environ 2 ans.

Un indicateur LED rouge clignote au dos du lanceur de scénario pour vous indiquer quand il est temps de remplacer la pile.

Ouvrir le cache à l'arrière du produit et remplacer la pile usée par une nouvelle pile CR 2032.

## **ATTENTION !**

Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent. Les piles usagées doivent être mises au rebut selon les instructions.

## **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

**Type :** lanceur de scénario connecté E1812

**Entrée :** 3V, pile CR2032

**Portée :** 10 m en champ libre

**Pour usage intérieur uniquement**

**Fréquence de fonctionnement :** 2405-2480 Mhz

**Puissance de sortie :** 5.5 dBm (EIRP)

**Fabricant :** IKEA of Sweden AB

**Adresse :** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



**IMPORTANT !**

- Le lanceur de scénario est exclusivement destiné à une utilisation intérieure, et à des températures allant de 0°C à 40 °C.
- Maintenir le lanceur de scénario connecté à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- La portée entre le lanceur de scénario connecté et le récepteur a été mesurée en champ libre.

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN**

Nettoyer le lanceur de scénario connecté à l'aide d'un chiffon doux humide. Utiliser un autre chiffon doux et sec pour essuyer.

**Conserver ces instructions pour un usage ultérieur.****Informations complémentaires :**

- Le manuel d'instruction est disponible dans son intégralité sur le site : <http://www.ikea.com>.
- Sélectionner le pays. Rechercher le produit en saisissant son nom dans le champ de recherche. Cliquer sur l'onglet « Montage et documentation ».

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Par le présent document, IKEA of Sweden AB

déclare que l'équipement radioélectrique de type E1812 est en conformité avec la Directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE peut être consulté sur le site : <http://www.ikea.com>

- Sélectionner le pays dans lequel vous vous trouvez
- Rechercher le produit en saisissant son nom dans le champ de recherche
- Cliquer sur Instructions d'assemblage et sur Manuels (à télécharger) Un document au format PDF fournit l'ensemble de la Déclaration de conformité.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

## **BELANGRIJKE INFORMATIE:**

De TRÅDFRI sneltoets werkt alleen in combinatie met de TRÅDFRI hub en je kan geen IKEA Homesmart producten rechtstreeks toevoegen aan je sneltoets.

## **KORTE HANDLEIDING**

### **Heb je een IOS-apparaat?**

Ga naar de App Store en download de app IKEA Homesmart. De app zal je door het proces leiden om je sneltoets en andere apparaten te installeren.

### **Heb je een Android-apparaat?**

Ga naar Google Play en download de app IKEA Homesmart. De app zal je door het proces leiden om je sneltoets en andere apparaten te installeren.

## **FUNCTIES SNELTOETS**

- **Eén keer drukken.**

Activeert de scène die je aan deze knop linkt via de IKEA Homesmart app.

Scènes worden in de IKEA Homesmart app ingesteld op je slimme apparaat.

## **BATTERIJ VERVANGEN**

Wanneer de sneltoets regelmatig en zoals bedoeld wordt gebruikt, gaat de batterij ongeveer 2 jaar mee.

Wanneer het tijd is om de batterij te vervangen, knippert er een rode led aan de achterkant van de sneltoets wanneer je de sneltoets gebruikt. Open het klepje aan de achterkant en vervang de batterij door een nieuwe CR2032 batterij.

## **WAARSCHUWING!**

Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerde soort batterij. Gebruikte batterijen moeten worden afgedankt volgens de instructies.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

**Type:** E1812 sneltoets

**Ingangsvermogen:** 3V, CR2032 batterij

**Bereik:** 10 m in de open lucht

**Alleen voor gebruik binnenshuis**

**Frequentiegebied:** 2405-2480Mhz

**Uitgangsvermogen:** 5.5 dBm (EIRP)

**Fabrikant:** IKEA of Sweden AB

**Adres:**

**Postbus 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden**

## **BELANGRIJK!**

- De sneltoets is alleen voor gebruik binnenshuis

en kan worden gebruikt bij temperaturen van 0 °C tot 40 °C.

- Laat de sneltoets niet achter in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron, omdat deze dan oververhit kan raken.
- Het bereik tussen de sneltoets en de ontvanger wordt in de open lucht gemeten. Verschillende bouwmaterialen en plaatsing van de eenheden kunnen het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

## ONDERHOUD

Je kan de eenheid schoonmaken met een zachte, vochtige doek. Gebruik een andere zachte, droge doek om de eenheid af te drogen.

## Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

### Meer informatie:

De volledige handleiding en support zijn te vinden op <http://www.ikea.com>

- Kies het land waar je je bevindt. Zoek naar je product in het zoekveld. Ga naar montageaanwijzingen en handleidingen.

## CONFORMITEITSVERKLARING

IKEA of Sweden AB verklaart hierbij dat dit radio type E1812 conform de richtlijn 2014/53/EU is.

De volledige tekst van de EU richtlijn kan gevonden worden op <http://www.ikea.com>

- Kies het land waar je woont
- Zoek je product op in het zoekveld
- Ga naar de montagehandleidingen en handleidingen (downloads) in de product informatie tab. Hier vind je een pdf file met de complete richtlijn.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wietjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

## **VIGTIGT:**

TRÅDFRI genvejsknappen fungerer kun sammen med TRÅDFRI gateway, og du kan ikke tilføje IKEA Home Smart produkter direkte til genvejsknappen.

## **HURTIG GUIDE**

### **Hvis du har en IOS-enhed:**

Gå ind i App Store, og download IKEA Home Smart appen. Appen fører dig igennem processen med at installere genvejsknappen og andre enheder.

### **Hvis du har en Android-enhed:**

Gå ind i Google Play, og download IKEA Home Smart appen. Appen fører dig igennem processen med at installere genvejsknappen og andre enheder.

## **GENVEJSKNAPPENS FUNKTIONER**

- **Tryk 1 gang.**

Aktiverer den scene, du forbinder til knappen via IKEA Home Smart appen.

Scenerne sættes op i IKEA Home Smart appen på din smarte enhed.

## **SÅDAN UDSKIFTER DU BATTERIET**

Når genvejsknappen bruges regelmæssigt og efter hensigten, holder batteriet i ca. 2 år.

Når det er tid til at udskifte batteriet, blinker en rød LED-lampe på bagsiden af genvejsknappen, når du bruger genvejsknappen. Fjern dækslet bagpå, og udskift batteriet med et nyt CR2032-batteri.

## **ADVARSEL!**

Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med et batteri af en forkert type. Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til anvisningerne.

## **TEKNISKE DATA**

**Type:** E1812 genvejsknop

**Indgangseffekt:** 3V, CR2032-batteri

**Rækkevidde:** 10 m i fri luft

**Kun til indendørs brug**

**Driftsfrekvens:** 2405-2480 Mhz

**Udgangseffekt:** 5.5 dBm (EIRP)

**Producent: IKEA of Sweden AB**

**Adresse:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE**

**VIGTIGT!**

- Genvejsknappen er kun til indendørs brug og må kun bruges i temperaturer fra 0 til 40°.
- Lad ikke genvejsknappen ligge i direkte sollys eller i nærheden af varmekilder, da den kan blive overophedet.
- Rækkevidden mellem genvejsknappen og modtageren måles i fri luft. Forskellige byggematerialer og placering af enhederne kan påvirke rækkevidden for den trådløse forbindelse.

**PLEJEANVISNINGER**

Genvejsknappen rengøres med en blød, fugtig klud. Tør efter med en blød, tør klud.

**Gem disse anvisninger til fremtidig brug.****Yderligere oplysninger:**

Hele brugsanvisningen og alt støttemateriale findes på [IKEA.dk](http://ikea.dk).

- Vælg det land, du bor i. Søg efter produktet i søgefeltet. Gå til Samlevejledninger og Manualer.

**OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

IKEA of Sweden AB erklærer hermed, at radiodstyret type E1812 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på <http://www.ikea.com>

- Vælg dit land
- Søg efter dit produkt i søgefeltet
- Gå ind under Samlevejledninger og Manualer (download) Her finder du en PDF-fil med hele overensstemmelseserklæringen.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

## MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR:

TRÁÐFRI flýtihnappurinn virkar aðeins með TRÁÐFRI gáttinni og þú getur ekki bætt IKEA Home smart vörum við með flýtihnappnum.

## LEIÐBEININGAR

### Ef þú átt iOS-tæki:

Farðu í App Store og sæktu IKEA Home smart appið. Appið leiðbeinir þér við að setja upp flýthnappinn og önnur snjalltæki.

### Ef þú átt Android-tæki:

Farðu í Google Play og sæktu IKEA Home smart appið. Appið leiðbeinir þér við að setja upp flýthnappinn og önnur snjalltæki.

## VIRKNI FLÝTIHNAPPS

- **Ýttu einu sinni.**

Sú stilling sem þú tengdir við þennan hnapp með IKEA Home smart appinu fer í gang.

Stillingar eru settar upp í IKEA Home smart appinu í snjalltækinu.

## SKIPT UM RAFHLÖÐU

Þegar flýtihnappurinn er notaður reglulega endist rafhlaðan í um tvö ár.

Þegar tími er kominn til að endurnýja rafhlöðuna, blikkar rautt ljós á bakvið flýtihnappinn við notkun.

Opnaðu hlífina og skiptu rafhlöðunni út fyrir nýja CR2032 rafhlöðu.

## VARÚÐ!

Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund. Fargaðu rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.

## TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

**Tegund:** E1812 flýtihnappur

**Inntak:** 3V, CR2032 rafhlaða

**Drægni:** 10 m á opnu svæði

**Aðeins til notkunar innanhúss**

**Vinnslutíðni:** 2405- 2480Mhz

**Útgangsafl:** 5.5 dBm (EIRP)

**Framleiðandi: IKEA of Sweden AB**

**Heimilisfang:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**ÁRÍÐANDI!**

- Flýtihnappurinn er aðeins til notkunar innandyrna og má nota við hitastig frá 0°C til 40 °C.
- Ekki skilja flýtihnappinn eftir í beinu sólarljósi eða nálægt miklum hita, hann gæti ofhitnað.
- Drægni milli flýtihnappsins og móttakara er mælt á opnu svæði. Mismunandi byggingarefni og staðsetning búnaðar getur haft áhrif á þráðlausu drægnina.

**MEÐHÖNDLUN**

Þrífðu flýtihnappinn með mjúkum, rökum klút. Notaðu mjúkan og þurrkan klút til að þurrka hnappinn.

**Geymdu leiðbeiningarnar.****Viðbótarupplýsingar:**

Samsetningaleiðbeiningar er hægt að finna á <http://www.ikea.is>.

— Leitaðu að vöru í leitarglugganum.

**SAMRÆMISYFIRLÝSING**

Hér með lýsir IKEA of Sweden AB yfir að fjarskiptabúnaður af tegundunni E1812 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EB.

Nánari upplýsingar um samræmisyfirlýsingu ESB er hægt að finna á <http://www.ikea.com>

- Veldu það land sem þú er í
- Leitaðu að vörunni í leitarglugganum
- Farðu í Leiðbeiningar og leiðarvísa (sækja) þar finnur þú pdf skjal með allri samræmisyfirlýsingunni.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

## **VIKTIG!**

TRÅDFRI snarveisknapp fungerer kun sammen med TRÅDFRI gateway og du kan ikke legge IKEA Home Smart-produkter direkte til snarveisknappen.

## **HURTIGVEILEDNING**

### **Hvis du har en IOS-enhet:**

Gå til App Store og last ned IKEA Home smart-appen. Appen vil hjelpe deg gjennom prosessen med å installere snarveisknappen din og andre enheter.

### **Hvis du har en Android-enhet:**

Gå til Google Play og last ned IKEA Home smart-appen. Appen vil hjelpe deg gjennom prosessen med å installere snarveisknappen din og andre enheter.

## **SNARVEISKNAPPENS FUNKSJONER**

- **Ett enkelt trykk.**

Aktiverer området du linker opp mot denne knappen gjennom Home smart-appen. Områder settes opp i IKEA Home smart-appen på smart-enheten din.

## **SKIFTE BATTERI**

Når snarveisknappen brukes regelmessig og slik den er ment å bli brukt, vil batteriene vare i cirka 2 år.

Når det er på tide å skifte ut batteriet, vil en rød LED-indikator bak på snarveisknappen begynne å blinke når du bruker snarveisknappen.

Åpne bakdekselet og erstatt batteriet med et nytt CR2032-batteri.

## **FORSIKTIG!**

Det er fare for eksplosjon hvis batteriet erstattes med feil type. Brukte batterier skal kastes som beskrevet i instruksene.

## **TEKNISKE DATA**

**Type:** E1812 snarveisknapp

**Input:** 3 V, CR2032-batteri

**Rekkevidde:** 10 m i fri sikt

**Kun for innendørs bruk.**

**Driftsfrekvens:** 2405–2480 MHz

**Effekt:** 5.5 dBm (EIRP)

**Produsent: IKEA of Sweden AB**

**Adresse:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



**VIKTIG!**

- Snarveisknappen er kun til innendørs bruk og kan brukes i temperaturer mellom 0 °C og 40 °C.
- Ikke la snarveisknappen ligge i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, da den kan overopphetes.
- Rekkevidden mellom snarveisknappen og mottakeren er målt i fri sikt. Ulike bygningsmaterialer og plasseringen av enhetene kan påvirke den trådløse rekkevidden.

**VEDLIKEHOLDSRÅD**

For å rengjøre snarveisknappen, tørk av med en myk, fuktet klut. Bruk en annen myk, tørr klut til å tørke den.

**Spar på disse instruksene for fremtidig bruk.****Tilleggsinformasjon:**

Bruksanvisning og støttemateriell finner du på [IKEA.no](http://IKEA.no)

- Søk etter produktet. På produktsiden, velg fanen Montering og dokumenter.

**SAMSVARSERKLÆRING**

IKEA of Sweden AB erklærer herved at radioutstyret av type E1812 er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU.

Hele samsvarserklæringen finner du på [IKEA.no](http://IKEA.no).

- Søk etter produktet i søkefeltet.
- Gå til Monteringsanvisninger og bruksanvisninger (Se alle dokumenter).
- Her finner du samsvarserklæringen som pdf.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet.

Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

**TÄRKEÄÄ:**

TRÅDFRI-pikanäppäin toimii vain yhdessä TRÅDFRI-gatewayn kanssa, eikä IKEA-älytuotteita voi kytkeä suoraan pikanäppäimeen.

**PIKAOHJE****Jos laitteessasi on IOS-käyttöjärjestelmä:**

Lataa IKEA Home Smart -sovellus App Storesta. Sovelluksen avulla voit suorittaa pikanäppäimen ja muiden laitteiden asennuksen.

**Jos laitteessasi on Android-käyttöjärjestelmä:**

Lataa IKEA Home Smart -sovellus Google Play -kaupasta. Sovelluksen avulla voit suorittaa pikanäppäimen ja muiden laitteiden asennuksen.

**PIKANÄPPÄIMEN TOIMINNOT****• Yksi painallus.**

Aktivoi toiminnon, jonka olet liittänyt tähän näppäimeen IKEA Home Smart -sovelluksella. Toiminnot asetetaan älylaitteeseen ladatulla IKEA Home Smart -sovelluksella.

**PARISTON VAIHTO**

Paristo kestää noin kaksi vuotta, kun pikanäppäintä käytetään säännöllisesti ja annettujen ohjeiden mukaan. Pikanäppäimen takana oleva punainen led-merkkivalo ilmoittaa pariston tyhjentymisestä vilkkumalla näppäintä käytettäessä. Avaa takakansi ja vaihda paristo uuteen CR2032-paristoon.

**VAROITUS!**

Paristo voi räjähtää, mikäli se on tyypiltään väärä. Hävitä käytetyt paristot määräysten mukaisesti.

**TEKNISET TIEDOT**

**Tyyppi:** E1812 pikanäppäin

**Virtalähde:** 3 V, CR2032-paristo

**Kantama:** 10 m avoimessa tilassa

**Vain sisäkäyttöön**

**Toimintataajuus:** 2405–2480 MHz

**Lähtöteho:** 5.5 dBm (EIRP)

**Valmistaja:** IKEA of Sweden AB

**Osoite:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, RUOTSI

## TÄRKEÄÄ!

- Pikanäppäin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sen käyttölämpötila-alue on 0–40 °C.
- Älä jätä pikanäppäintä suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, sillä se voi ylikuumentua.
- Pikanäppäimen ja vastaanottimen välinen kantama on mitattu avoimessa tilassa. Jotkin rakennusmateriaalit ja laitteiden sijoittelutapa voivat rajoittaa kantamaa.

## HOITO-OHJEET

Puhdista pikanäppäin pehmeällä kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi pehmeällä kuivalla liinalla.

## Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

### Lisätietoa:

Käyttöohje kokonaisuudessaan ja muut tukimateriaalit löytyvät osoitteesta <http://www.ikea.com>.

- Valitse se maa, jossa olet. Etsi tuote hakukentästä. Siirry asennusohjeisiin ja käyttöohjeisiin.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

IKEA of Sweden AB vakuuttaa täten, että tämä radiolaitetyyppi E1812 noudattaa direktiiviä 2014/53/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusteksti löytyy kokonaisuudessaan osoitteesta <http://www.ikea.com>

- Valitse maa, jossa olet
- Etsi tuote hakukentästä
- Valitse Kokoamisohjeet ja Käyttöohjeet (ladattavia). Sieltä löydät koko DoC:n pdf-tiedostona.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

## VIKTIG INFORMATION:

Genvägsknappen TRÅDFRI fungerar endast tillsammans med gatewayen TRÅDFRI och du kan inte addera IKEA Home smart produkter direkt till din genvägsknapp.

## SNABBGUIDE

### Om du har en IOS-enhet:

Gå till App Store och ladda ner appen IKEA Home smart. Appen tar dig igenom processen att installera din genvägsknapp och andra enheter.

### Om du har en Android-enhet:

Gå till Google Play och ladda ner appen IKEA Home smart. Appen tar dig igenom processen att installera din genvägsknapp och andra enheter.

## FUNKTIONER FÖR GENVÄGSKNAPP

- **Enkel tryckning.**

Aktiverar den scen som du länkar till den här knappen via appen IKEA Home smart. Scener ställs in i appen IKEA Home smart på din smarta enhet.

## BYTA BATTERI

När genvägsknappen används regelbundet och som avsett kommer batteriet att räcka i ungefär 2 år.

När det är dags att byta batteri blinkar en röd LED-lampa på baksidan av genvägsknappen när du använder genvägsknappen.

Öppna den bakre luckan och byt ut batteriet mot ett nytt CR2032-batteri.

## VARNING!

Explosionsrisk om batteriet byts ut mot en felaktig typ av batteri. Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.

## TEKNISKA DATA

**Typ:** E1812 genvägsknapp

**Ingång:** 3V, CR2032-batteri

**Räckvidd:** 10 m i öppen luft

**Endast för inomhusbruk**

**Användningsfrekvens:** 2405-2480Mhz

**Uteffekt:** 5.5 dBm (EIRP)

**Tillverkare: IKEA of Sweden AB**

**Adress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Sverige**

**VIKTIGT!**

- Genvägsknappen är endast avsedd för inomhusbruk och kan användas i temperaturer mellan 0 °C och 40 °C.
- Lämna inte genvägsknappen i direkt solljus eller i närheten av någon värmekälla, eftersom den kan överhettas.
- Räckvidden mellan genvägsknappen och mottagaren mäts i öppen luft. Olika byggmaterial och placeringen av enheterna kan påverka räckvidden för den trådlösa anslutningen.

**SKÖTSELRÅD**

För att rengöra genvägsknappen torka med en mjuk, fuktad trasa. Använd en annan mjuk, torr trasa för att torka torrt.

**Spara dessa instruktioner för framtida bruk.****Mer information:**

Fullständig instruktionsmanual och support finns på <http://www.ikea.com>.

- Välj det land du befinner dig i. Sök efter din produkt i sökfältet. Gå till monteringsanvisningar och manualer.

**FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Härmed försäkras IKEA of Sweden AB att radioutrustningen av typ E1812 uppfyller kraven enligt direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse med EU:s direktiv finns på <http://www.ikea.com>

- Välj det land där du befinner dig.
- Sök efter din produkt i sökfältet.
- Gå till Monteringsanvisningar och Manualer. Här hittar en pdf med hela försäkran om överensstämmelse.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

## **IMPORTANTE:**

El acceso directo de TRÅDFRI únicamente funciona en combinación con el dispositivo de conexión TRÅDFRI y no puedes añadir directamente productos IKEA Home smart al acceso directo.

## **GUÍA RÁPIDA**

### **Si tienes un dispositivo IOS:**

Entra en la App Store y descarga la app IKEA Home smart. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso directo y otros dispositivos.

### **Si tienes un dispositivo Android:**

Entra en Google Play y descarga la app IKEA Home smart app. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso directo y otros dispositivos.

## **FUNCIONES DEL ACCESO DIRECTO**

### ● **Presiona una vez.**

Activa el escenario que enlazas con este acceso directo a través de la app IKEA Home smart. Los escenarios se configuran en la app IKEA Home smart de tu dispositivo.

## **CAMBIO DE LA BATERÍA**

Cuando se utiliza el acceso directo regularmente, la batería durará aproximadamente 2 años.

Cuando llegue el momento de cambiar la batería, parpadeará un piloto rojo LED en la parte posterior del botón, cuando lo utilices.

Abre la tapa posterior y reemplaza la batería por una nueva CR2032.

## **¡ATENCIÓN!**

Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un modelo inadecuado. Eliminar las baterías usadas según las instrucciones dadas.

## **DATOS TÉCNICOS**

**Tipo:** acceso directo E1812.

**Entrada:** 3V, batería CR2032.

**Alcance:** 10 m al aire libre.

**Para uso en el interior únicamente.**

**Frecuencia de funcionamiento:** 2405-2480Mhz.

**Potencia de salida:** 5.5 dBm (EIRP)

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Dirección:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

## **¡IMPORTANTE!**

- El acceso directo solo es para uso en el interior y a temperaturas entre 0°C y 40 °C.

- No dejes el acceso directo bajo la luz del sol ni cerca de ninguna fuente de calor, porque podría recalentarse.
- El alcance entre el acceso directo y el receptor se ha medido al aire libre. Los materiales de construcción y la ubicación de las unidades pueden afectar al alcance de conectividad wifi.

### LIMPIEZA

Limpia el acceso directo con un paño húmedo. Utiliza un paño seco para secarlo.

### Guarda estas instrucciones para el futuro.

#### Información adicional:

El manual de instrucciones completo está disponible en: <http://www.ikea.com>.

- Elige el país. Busca el producto por el nombre en el campo de búsqueda. Haz clic en "Instrucciones de montaje y manuales".

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, IKEA of Sweden declara que el tipo de equipo de radio E1812 es conforme a la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede consultar en <http://www.ikea.com>

- Elige el país donde te encuentras.
- Busca el producto en el campo de búsqueda.
- Ve a Instrucciones de montaje y manuales (downloads). Aquí encontrarás un archivo pdf del DoC completo.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

## **NOTA IMPORTANTE:**

O botão de atalho TRÅDFRI funciona em conjunto com o gateway TRÅDFRI e não pode acrescentar produtos IKEA Home smart diretamente ao botão de atalho.

## **GUIA RÁPIDO**

### **Se tiver um dispositivo IOS:**

Vá à App Store e descarregue a aplicação IKEA Home smart. A aplicação vai ajudá-lo na instalação do botão de atalho e de outros dispositivos.

### **Se tiver um dispositivo Android:**

Vá ao Google Play e descarregue a aplicação IKEA Home smart. A aplicação vai ajudá-lo na instalação do botão de atalho e de outros dispositivos.

## **FUNÇÕES DO BOTÃO DE ATALHO**

- **Pressione uma vez.**

Ativa o cenário com ligação a este botão através da aplicação IKEA Home smart.

Os cenários são definidos na aplicação IKEA Home smart no seu dispositivo smart.

## **MUDAR DE PILHA**

Quando o botão de atalho é usado regularmente e de forma correta, as pilhas duram aproximadamente 2 anos.

Quando está na altura de mudar a pilha, uma luz LED começa a piscar na parte de trás do botão de atalho.

Abra a capa traseira e substitua a pilha por uma nova pilha CR2032.

## **ATENÇÃO!**

Há o risco de explosão se a pilha for substituída de forma incorreta. Substitua as pilhas utilizadas de acordo com as instruções.

## **DADOS TÉCNICOS**

**Tipo:** botão de atalho E1812

**Entrada:** 3V, pilha CR2032

**Alcance:** 10m em espaço aberto

**Apenas para uso no interior**

**Frequência de funcionamento:** 2405-2480Mhz

**Potência de saída:** 5.5 dBm (EIRP)

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Morada:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



**IMPORTANTE!**

- O botão de atalho só deve ser utilizado no interior e pode ser usado em temperaturas entre 0°C e 40°C.
- Não deixe o botão de atalho sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.
- O alcance entre o botão de atalho e o recetor é medido em espaço aberto. Diferentes materiais de construção e diferentes locais de colocação das unidades podem afetar a amplitude da conexão sem fios.

**INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO**

Limpe o botão de atalho com um pano macio humedecido. Seque com outro pano macio e seco.

**Guarde estas instruções para referência futura.****Informações adicionais:**

Pode encontrar o manual completo de instruções e o material de apoio em <http://www.ikea.com>.

- Escolha o país onde se encontra. Procure o artigo no campo de pesquisa. Aceda a Instruções de montagem e Manuais.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Por este meio, a IKEA of Sweden AB declara que o tipo de equipamento rádio E1812 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE pode ser consultado em <http://www.ikea.com>

- Escolha o país onde se encontra
- Pesquise o seu produto no campo de pesquisa
- Aceda a Instruções de montagem e Manuais (downloads) Aqui, encontra um ficheiro PDF do DoC na íntegra.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

## **Σημαντική σημείωση:**

Το κουμπί συντόμευσης TRÅDFRI λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με την πύλη δικτύου TRÅDFRI και δεν μπορείτε να προσθέσετε προϊόντα IKEA Home smart απευθείας στο κουμπί συντόμευσης.

## **Σύντομος οδηγός**

### **Αν έχετε συσκευή IOS:**

Κατεβάζετε από το App Store την εφαρμογή IKEA Home Smart. Μέσω της εφαρμογής θα εγκαταστήσετε το κουμπί συντόμευσης και άλλες συσκευές.

### **Αν έχετε συσκευή Android:**

Κατεβάζετε από το Google Play την εφαρμογή IKEA Home Smart. Μέσω της εφαρμογής θα εγκαταστήσετε το κουμπί συντόμευσης και άλλες συσκευές.

## **Λειτουργίες κουμπιού συντόμευσης**

- **Μονό πάτημα.**

Ενεργοποιεί την οθόνη σύνδεσης του κουμπιού μέσω της εφαρμογής IKEA Home Smart. Οι οθόνες ρυθμίζονται στην εφαρμογή IKEA Home Smart στην smart συσκευή σας.

## **Αλλαγή μπαταρίας**

Όταν το κουμπί συντόμευσης χρησιμοποιείται

τακτικά όπως προβλέπεται, η μπαταρία θα διαρκέσει περίπου 2 χρόνια.

Όταν είναι η ώρα να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, μία κόκκινη ένδειξη στο πίσω μέρος του κουμπιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν θα χρησιμοποιήσετε το κουμπί συντόμευσης. Ανοίξτε το πίσω κάλυμμα και αντικαταστήστε τη μπαταρία με μία νέα CR2032 μπαταρία.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Κίνδυνος έκρηξης αν αντικαταστήσετε τη μπαταρία με λανθασμένο τύπο. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.

## **Τεχνικές πληροφορίες**

**Τύπος:** E1812 κουμπί συντόμευσης

**Είσοδος:** 3V, CR2032 Μπαταρία

**Εμβέλεια:** 10m σε ανοιχτό χώρο

**Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο**

**Συχνότητα λειτουργίας:** 2405-2480Mhz

**Ισχύς εξόδου:** 5.5 dBm (EIRP)

## **Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB**

## **Διεύθυνση:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

- Το κουμπί συντόμευσης χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους και σε θερμοκρασίες από 0°C έως 40 °C.
- Μην αφήνετε το κουμπί συντόμευσης εκτεθειμένο απευθείας στο φως του ήλιου ή κοντά σε πηγή θερμότητας, διότι μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Η εμβέλεια ανάμεσα στο κουμπί συντόμευσης και τον δέκτη υπολογίζεται σε ανοιχτό χώρο. Διαφορετικά οικοδομικά υλικά και η τοποθέτηση των μονάδων μπορεί να επηρεάσει την εμβέλεια της ασύρματης συνδεσιμότητας.

**Οδηγίες φροντίδας**

Καθαρίστε το κουμπί συντόμευσης με ένα μαλακό νωπό πανί. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο μαλακό, στεγνό πανί για να το σκουπίσετε.

**Αποθηκεύστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.****Συμπληρωματικές πληροφορίες:**

Το εγχειρίδιο με όλες τις οδηγίες και το υποστηρικτικό υλικό μπορείτε να το βρείτε στο <http://www.ikea.com>.

- Επιλέξτε τη χώρα στην οποία βρίσκεστε. Αναζητήστε το προϊόν σας στο πεδίο αναζήτησης. Δείτε τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τα Εγχειρίδια.

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Δια του παρόντος, η IKEA of Sweden AB δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού E1812 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ μπορεί να βρεθεί στο <http://www.ikea.com>

- Επιλέξτε τη χώρα σας
- Αναζητήστε το προϊόν σας στο πεδίο αναζήτησης
- Ανατρέξτε στις Οδηγίες συναρμολόγησης και εγχειρίδια (λήψεις) Εδώ θα βρείτε ένα αρχείο pdf της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

## ÖNEMLİ NOT:

TRÅDFRI kısayol düğmesi, yalnızca TRÅDFRI ağ geçidi ile birlikte çalışır. IKEA akıllı ev ürünlerini doğrudan kısayol düğmenize ekleyemezsiniz.

## HIZLI REHBER

### Bir IOS cihazınız varsa:

App Store'a girerek IKEA akıllı ev uygulamasını indirin. Uygulamanın kısayol düğmenizi ve diğer cihazları yükleme sürecinde size yol gösterecektir.

### Bir Android cihazınız varsa:

Google Play'e gidin ve IKEA akıllı ev uygulamasını indirin. Uygulama, kısayol düğmenizi ve diğer cihazları yükleme işleminde sizi yönlendirecektir.

## KISAYOL TUŞLARININ FONKSİYONLARI

### • Bir kere basın.

Bu düğme ile bağlantı kurduğunuz menüyü, IKEA akıllı ev uygulaması üzerinden etkinleştirir.

Akıllı cihazınızdaki menüler, IKEA akıllı ev uygulamasında mevcuttur.

## PİL DEĞİŞTİRME

Kısayol düğmesi düzenli olarak ve amaçlandığı şekilde kullanıldığında, pil yaklaşık 2 yıl dayanır. Pili değiştirirken, kısayol düğmesinin arkasındaki kırmızı LED gösterge yanıp söner. Arka kapağı açın ve pili yeni bir CR2032 pille değiştirin.

## DİKKAT

Pil, yanlış bir tip ile değiştirilirse patlama riski yaratır. Kullanılmış pilleri talimatlara göre atın.

## TEKNİK BİLGİ

**Türü:** E1812 kısayol düğmesi

**Giriş:** 3V, CR2032 Pil

**Menzil:** Açık havada 10 m

**Yalnız kapalı alanda kullanım için**

**Çalışma frekansı:** 2405-2480Mhz

**Çıkış gücü:** 5.5 dBm (EIRP)

**Üretici:** IKEA İsveç AB

**Adres:** Box 702, SE-343 81 Almhult, İSVEÇ

## ÖNEMLİ!

• Kısayol tuşu sadece iç mekanda kullanım

içindir. 0°C ile 40 °C arasında değişen sıcaklıklarda kullanılabilir.

- Kısayol düğmesini doğrudan güneş ışığında veya aşırı ısınabileceğinden herhangi bir ısı kaynağının yakınında bırakmayın.
- Kısayol düğmesi ile alıcı arasındaki aralık, açık havada ölçülür. Farklı yapı malzemeleri ve birimlerin yerleştirilmesi kablosuz bağlantı aralığını etkileyebilir.

### BAKIM TALİMATLARI

Kısayol düğmesini temizlemek için yumuşak nemli bir bezle silin. Kuru silmek için başka bir yumuşak, kuru bez kullanın.

### Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın.

#### Ek Bilgiler:

Talimatların tamamına ve destek materyaline ulaşmak için bakınız, <http://www.ikea.com>.  
— Bulduğunuz ülkeyi seçin. Arama alanında ürününüzü arayın. Montaj Talimatları ve Kullanıcı Kılavuzlarına gidin.

### UYGUNLUK BEYANI

IKEA of Sweden AB, radyo ekipman tipinin

E1812 2014/53/EU sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder.

AB uyum beyanının tam metni <http://www.ikea.com> adresinde bulunabilir.

- Bulduğunuz ülkeyi seçiniz
- Ürününüzü arama alanından arayınız
- Montaj Talimatlarına ve Kılavuzlara gidiniz (indiriniz), burada bir pdf dosyası bulacaksınız.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

## عربي

## الإقرار بالمطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تقر ايكيا السويد AB أن نوع معدات البث E1812 متوافق مع مواصفات EU/2014/53. ويمكن الاطلاع على النص الكامل لإقرار المطابقة الخاص بدول الاتحاد الأوروبي في <http://www.ikea.com>

- اختر البلد الذي أنت فيه  
- ابحث عن منتجك في حقل البحث  
- اذهب إلى تعليمات التجميع والأدلة (تنزيلات) سوف تجد هنا ملف بصيغة PDF لكامل الوثيقة.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدنا على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

## هام!

- صمم زر الاختصار للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية وحتى 40 درجة مئوية.
- ينبغي عدم تعريض زر الاختصار لأشعة الشمس المباشرة أو تركها بالقرب من أي مصدر للحرارة حيث أنها قد تسخن.
- تم قياس النطاق بين زر الاختصار وجهاز الاستقبال في منطقة مفتوحة. يمكن لمواد البناء المختلفة ومكان وضع الوحدات أن يؤثر على مدى الاتصال اللاسلكي.

## تعليمات العناية

لتنظيف زر الاختصار، امسح بقطعة فماش مبللة ناعمة. استخدم قطعة فماش أخرى ناعمة وجافة للتنشيف.

يرجى حفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل.

## معلومة إضافية:

يمكن العثور على دليل التعليمات الكامل ومواد الدعم على <http://www.ikea.com>.

- اختر البلد الذي تتواجد فيه. اكتب اسم المنتج في حقل البحث وابحث عنه. اذهب إلى تعليمات التجميع والأدلة.

**ملاحظة هامة:**

تغيير البطارية  
عند استخدام زر الاختصار بانتظام وعلى النحو المقصود، فإن البطارية تدوم لمدة عامين تقريبًا. وعندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED أحمر موجود على ظهر زر الاختصار عند استخدامه. افتح الغطاء الخلفي، واستبدل البطارية ببطارية CR2032 جديدة.

**تنبيه!**

ينشأ خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المنتهية وفقاً للتعليمات.

**البيانات الفنية**

**النوع:** E1812 زر إختصار  
**دخول الطاقة:** 3 فولت، بطارية CR2032  
**المدى:** 10 أمتار في منطقة مفتوحة  
**للاستخدام الداخلي فقط**  
**تردد التشغيل:** 2405 - 2480 ميغاهيرتز  
**خرج الطاقة:** 5.5 ديسيل ميللي EIRP

**الشركة المصنعة:** ايكيا السويد AB

**العنوان:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

يعمل زر الاختصار TRÅDFRI فقط مع وحدة الاتصال TRÅDFRI ولا يمكنك إضافة منتجات IKEA Home smart مباشرةً إلى مقوي الإشارة الخاصة بك.

**الدليل السريع****إذا كان لديك جهاز أبل:**

إذهب إلى متجر أبل وحمل تطبيق IKEA Home smart. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لزر الاختصار والأجهزة الأخرى.

**إذا كان لديك جهاز أندرويد:**

إذهب إلى متجر Play وحمل تطبيق IKEA Home smart. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لزر الاختصار والأجهزة الأخرى.

**وظائف زر الاختصار****• ضغطة واحدة.**

تنشط المشهد الذي تربطه بهذا الزر من خلال تطبيق IKEA Home smart. تم إعداد المشاهد في تطبيق IKEA Home smart على جهازك الذكي.

## **IMPORTANTE**

Il pulsante scorciatoia TRÅDFRI funziona esclusivamente con il gateway TRÅDFRI, quindi non vi puoi associare direttamente i prodotti IKEA Home smart.

## **GUIDA RAPIDA**

### **Se hai un dispositivo IOS:**

Visita l'App Store e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

### **Se hai un dispositivo Android:**

Apri Google Play e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

## **FUNZIONI DEL PULSANTE SCORCIATOIA**

- **Premi il pulsante una volta.**

Attiva la scena collegata a questo pulsante attraverso l'app IKEA Home smart.

Le scene vengono impostate nell'app IKEA Home smart sul tuo dispositivo smart.

## **SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA**

Se il pulsante scorciatoia viene usato regolarmente

e secondo le istruzioni, la batteria dura circa 2 anni.

Se l'indicatore a LED rosso sul retro del pulsante scorciatoia lampeggia quando usi quest'ultimo, è necessario sostituire la batteria.

Apri il coperchio posteriore e sostituisci la batteria con una nuova batteria CR2032.

## **AVVERTENZA!**

La batteria non deve essere sostituita con un tipo di batteria diverso da quello specificato, perché c'è il rischio di esplosione. Segui le istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate.

## **SPECIFICHE TECNICHE**

**Tipo:** pulsante scorciatoia E1812

**Ingresso:** 3V, batteria CR2032

**Intervallo:** 10 m in linea d'aria

**Solo per interni**

**Frequenza operativa:** 2405-2480 MHz

**Potenza in uscita:** 5.5 dBm (EIRP)

**Produttore:** **IKEA of Sweden AB**

**Indirizzo:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



**IMPORTANTE!**

- Il pulsante scorciatoia deve essere usato esclusivamente in ambienti interni, a una temperatura compresa fra 0°C e 40°C.
- Per evitare il surriscaldamento, non esporre il pulsante scorciatoia alla luce solare diretta o a fonti di calore.
- La distanza operativa tra il pulsante scorciatoia e il ricevitore è misurata in linea d'aria e senza ostacoli frapposti. La portata del collegamento wireless può variare in base ai materiali strutturali degli edifici e alla collocazione delle unità.

**ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE**

Pulisci il pulsante scorciatoia con un panno morbido inumidito. Asciugalo con un panno asciutto.

**Conserva queste istruzioni per ulteriori consultazioni.****Altre informazioni:**

Trovi il manuale di istruzioni e documenti aggiuntivi all'indirizzo <http://www.ikea.com>.

- Scegli il paese in cui ti trovi. Cerca il prodotto nel campo di ricerca. Vai alla sezione Istruzioni di montaggio e altri documenti.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente IKEA of Sweden AB dichiara che questo tipo di apparecchiatura radio E1812 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Trovi il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE all'indirizzo <http://www.ikea.com>

- Scegli il paese in cui ti trovi
- Cerca il prodotto nel campo di ricerca
- Vai alla sezione Istruzioni di montaggio e altri documenti (download). Qui troverai il PDF con il testo completo della Dichiarazione di Conformità.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.





